



2

3 Het tramspoor

We komen nu aan bij het oude spoor van de streektram die ondertussen niet meer wordt gebruikt. Dit spoor verbond Martelange met Arlon. De bouw van deze tram aan het begin van de vorige eeuw was van immens belang om Martelange en zijn buur dorpen uit hun isolement te halen. Wanneer je het spoor verlaat, kan je enkele tientallen meters verderop een oud waterreservoir van deze tram zien, die door de bronnen werd gevoed.

4 De Romeinse steenweg

Op deze plaats liep de Romeinse steenweg, die Tongeren met Arlon en vervolgens Trier verbond. De sporen van die steenweg zijn helaas niet meer zichtbaar. We zouden ze zelfs de voorouder van de Nationale 4 kunnen noemen! We wijden een hele pagina van onze website aan deze grote weg met een lange geschiedenis.



3 La voie du tram

Nous rejoignons maintenant l'ancienne voie du tram vicinal actuellement désaffectée, qui reliait Martelange à Arlon. La création de ce tram au début du siècle passé fut d'une importance capitale pour sortir Martelange et les villages avoisinants de l'isolement. Au moment de quitter la voie, à quelques dizaines de mètres vous pourrez voir un ancien réservoir d'eau de ce tram alimenté par des sources.

4 La chaussée romaine

A cet endroit passait la chaussée romaine qui reliait Tongres à Arlon puis Trèves. Les vestiges de cette chaussée ne sont malheureusement plus visibles. Cette voie est en quelque sorte l'ancêtre de notre Nationale 4. Nous consacrons une page de notre site à cette grande route au passé chargé.



Layout : www.lariographique.be - Illustrations : C. Plet



Promenade des souvenirs à Martelange

Circuit long



S.I. de Martelange

Route de Radelange, 43 A
B-6630 Martelange
+32 63 60 08 60

www.martelange-tourisme.be



Maison du Tourisme Haute Sûre

Forêt d'Anlier en Ardenne
Grand Place, 2
B-6840 Neufchâteau
+32 61 21 80 05

Wittimont

En collaboration avec
la Grande Forêt d'Anlier

www.grandeforetdanlier.be



Forêt d'Anlier,
Pays du Slow tourisme



Le but de cette promenade est de se rendre, au départ du SI, par la forêt sur les lieux où passait la chaussée romaine qui partait de Tongres vers Trèves et qui constitue l'ancêtre lointain de notre actuelle Nationale 4. Nous passerons par l'ancienne tannerie et par la voie du tram aujourd'hui désaffectée.

1 La passerelle des oiseaux

Cette passerelle suspendue longue de 150m traverse tout le fond de vallée de la Sûre et nous fait découvrir des mares intéressantes au point de vue biodiversité et une prairie naturelle où paissent paisiblement des bovins des Highlands. Elle se termine par une tour en bois du haut de laquelle nous découvrons une belle vue sur la vallée et le village.

2 Le parc de la Tannerie

Cette ancienne tannerie avec ses étangs en cascade transformée en parc public est un endroit très beau, calme et reposant. Mais c'est aussi un lieu dont la biodiversité est riche et intéressante. Le parc Naturel y a installé des panneaux didactiques qui vous en apprendront plus sur la vie aquatique et terrestre de ce bel environnement.



Deze route brengt je vanuit het SI via het woud naar plaatsen waar de Romeinse steenweg liep. De weg verbond Tongeren met Trier en was een voorouder van onze huidige Nationale 4. We komen langs de oude leerlooierij en het ondertussen niet meer gebruikte tramspoor.

1 De vogelbrug

Deze hangbrug van 150 m lang overspant de hele vallei van de Sûre en laat je kennismaken met kleine vijvers met een interessante biodiversiteit en een natuurlijke weide waar het Highland rundvee graast. Ze eindigt in een houten toren van waaruit je een prachtig zicht hebt op de vallei en het dorp.

2 Parc de la Tannerie

Het terrein van deze oude leerlooierij met haar watervalvijvers werd omgebouwd tot een mooi en rustgevend openbaar park. Maar je vindt hier ook een rijke en interessante biodiversiteit. Het natuurpark heeft er borden geplaatst die uitleg geven over het leven in het water en op het land.



Le tracé ci-dessus est indicatif, les cartes détaillées sont en vente dans les Syndicats d'Initiative, Offices et Maisons du Tourisme.
De routeaanduidingen zijn indicatief. De gedetailleerde parcours zijn te koop in de 'Syndicats d'Initiative', 'Offices du Tourisme' en de 'Maisons du Tourisme'.

6,9 Km



197 m